

## Segunda mirada

### Clásicos del animé

– A mi me encanta la jardinería, pero creo que a la seremi del Medio Ambiente se le pasó la mano al pedir un jardín miyawaki para el terminal de buses en San Bernardo – comenta María Luisa Fernández, mirando las noticias.

– Quizás es apropiado que la autoridad ambiental haga un harakiri – sugiero.

– ¿No se dice seppuku?

– Para mi la discusión valió la pena sólo para aprender de qué se trata

– se conforma José Tobías Silva.

– Si hubiesen dicho que plantaran todos los arbolitos juntos, en español castizo o criollo, no habría habido tanto escándalo – plantea Sammy Calderón.

– A estas alturas quizás es la palabra arbolito la que está prohibida.

– Cuando tienes un presidente que admira a los Caballeros del Zodiaco, Dragon Ball y el Capitán Tsubasa, eso permea a los funcionarios.

– No se dice Tsubasa sino que Supercampeones – advierte Walter Alberto, que tiene sobrinos.

– ¿Y cómo se dirá permisología en japonés?

**J. J. Cruz**